

**UNIVERSITÉ SIMON FRASER
FACULTÉ D'ÉDUCATION**

**EDUCATION 481-4
(F1.00)
(Cat. #51523)**

RECHERCHES EN IMMERSION ET PROGRAMME-CADRE

LA RÉGION DE VICTORIA, SAANICH ET SOOKE

Automne 1994
(du 12 septembre au 2 décembre)
Mercredi, de 16 h 30 à 20 h 20

Professeur : Paul Ledet
Bureau : (sera annoncé au cours)
Téléphone : 652-7349 (pour information
sur le cours seulement)

Lieu : Mount Newton Centre, 1850 Keating Cross Road, Saanichton

Conditions préalables : Certificat d'enseignement

Ce cours est destiné aux professeurs en exercice dans les classes d'immersion française et du programme-cadre de français.

Objectifs généraux

Ce cours portera sur les principes d'apprentissage d'une langue seconde en milieu majoritaire et de la langue maternelle en milieu minoritaire, sur la recherche en immersion et sur la méthodologie. L'accent sera mis sur le processus d'apprentissage.

Contenu

Dans ce cours, nous traiterons de l'approche communicative et de son application en classe, des différences entre les divers types de programme d'immersion, de la correction du français parlé et écrit des élèves (prévention et correction), des enfants en difficulté d'apprentissage, des centres d'activités, de la technologie éducative, des problèmes reliés à l'immersion, de la relation avec les parents et l'administration.

Le cours dépassera les techniques d'enseignement et examinera les différences entre les deux types de programmes - cadre et immersion - ainsi que les clientèles distinctes qu'ils desservent. Les problématiques éducative et socio-politique de l'enseignement dans ces deux contextes feront l'objet de discussions avec l'emphase sur les recherches à ce sujet.

Exigences

Il est bien entendu indispensable que tout le monde soit présent à TOUS les cours et participe à toutes les activités.

Les travaux et le pourcentage de la note seront déterminés par le professeur et les étudiants. Voici un exemple de projets possibles et de répartition de notes :

1. Analyse d'un article d'une revue professionnelle traitant de l'immersion ou du P.C.D.F. et de sa pertinence à la salle de classe (30%).
2. Effectuer une analyse de fautes (30%) (détails remis en classe).
3. Présentation orale d'une approche ou d'un aspect particulier de l'enseignement de la langue seconde ou de la langue maternelle : justification, démonstration et évaluation (40%).

Lectures

Livre obligatoire

S. Rehorick et V. Edwards. French Immersion : Process, Products and Perspectives.
The Canadian Modern Language Review, 1992. ISBN: 0-969-1796-6-9

OU

Rebuffot, Jacques. "Le Point sur ... L'immersion au Canada". Centre éducatif et culturel Inc.,
Montréal, 1993, ISBN 2 7617 1047-9

OU

Payastre et Tellier. "L'école française : un habitat de culture". B.C. Ministry of Education / Prin
Communication, August 1993

OU

Rapport - Comité spécial de la Colombie-Britannique sur l'éducation en langue minoritaire
officielle, mai 1991

**Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Colette Oliver au
291-3628.**